

BREVET DE TECHNICIEN SUPÉRIEUR ASSURANCE

LANGUE VIVANTE ÉTRANGÈRE ÉCRITE - **ITALIEN**

SESSION 2020

Durée : 2 heures
Coefficient : 2

Matériel autorisé : dictionnaire bilingue

Tout autre document ou matériel est interdit.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous :

- qu'il correspond à votre spécialité
- qu'il est complet.

Le sujet se compose de 4 pages, numérotées de 1/4 à 4/4.

BTS ASSURANCE	SESSION 2020
E2 – Langue vivante étrangère écrite : ITALIEN	Durée : 2 heures
Code sujet : ASSURU2-ITA	Page 1 sur 4

DOCUMENT 1

Assicurazioni, le novità: anche i cani vengono risarciti, tutto quello che c'è da sapere per non perdere soldi

Parrocchie e campanili¹ a rischio crollo, chef che si ustionano o animali domestici smarriti. Ci si può assicurare, ormai, quasi per tutto: pure per un temporaneo periodo di disoccupazione (involontaria), o per garantirsi la riparazione delle rotture domestiche. Magari di un elettrodomestico ormai indispensabile come la lavastoviglie e la lavatrice. La diversificazione dell'offerta è oggi un pilastro portante dell'attività di garanzia. Compagnie e banche, società specializzate e player internazionali fanno a gara per guadagnarsi il mercato dei consumatori italiani. Anche perché, rispetto alla maggioranza degli altri Paesi, ne abbiamo di terreno da recuperare.

Rischio tellurico² - L' Italia è tristemente famosa per l'entità degli eventi tellurici. E infatti 6 dei 10 più costosi terremoti che si sono verificati in Europa tra il 1970 e il 2016 sono avvenuti qui da noi. Secondo stime Ania³ ben il 78% delle abitazioni italiane è esposta a rischio alto o medio/alto tra terremoto e idrogeologico. Ma nonostante ciò c'è una bassissima penetrazione di prodotti assicurativi catastrofali. E infatti soltanto il 2,5% delle abitazioni private è assicurato contro i rischi di terremoti e alluvioni. Con uno dei patrimoni architettonici più preziosi del mondo in Italia la Chiesa cattolica ha deciso di correre ai ripari per garantirlo. Infatti il terremoto tra Umbria e Marche, ha danneggiato oltre mille tra chiese ed edifici religiosi, un terzo delle quali è tuttora inagibile. Per ammortizzare gli eventuali costi, giusto nel luglio scorso, la Conferenza episcopale italiana (Cei), ha raggiunto un accordo quadro per definire una polizza assicurativa che garantisca la protezione dai rischi a tutte le 25.796 parrocchie delle 225 Diocesi italiane. [...]

Le compagnie assicurative - grazie anche alla maggiore e più dettagliata profilazione della potenziale clientela - si stanno lanciando nel mercato delle micropolizze. E delle garanzie tagliate a misura per le piccole e medie imprese. Offrendo così la possibilità ai tanti piccoli imprenditori - spesso con pochi dipendenti, sovente appartenenti allo stesso nucleo familiare - di proteggersi dagli eventuali imprevisti. Ad esempio esistono polizze che prevedono anche un anticipo (pari al 50% dell'indennizzo), per gli eventuali "mancati guadagni" così da coprire anche i costi fissi durante un periodo di fermo attività (affitto, leasing dei macchinari, utenze). La fantasia degli assicuratori - così come la casistica dei possibili incidenti - prevede indennizzi sempre più creativi: come quello che garantisce lo chef che si ustiona o si taglia in cucina. Sta prendendo poi piede, soprattutto a livello casalingo, la garanzia che copre dagli eventuali danni provocati dall'elettrodomestico che esplode se montato o riparato dall'artigiano.

www.liberoquotidiano.it, 29/05/2019

¹ parrocchie e campanili = *paroisses et clochers*

² tellurico = *relatif aux séismes*

³ Ania: Associazione Nazionale fra le Imprese Assicuratrici

BTS ASSURANCE	SESSION 2020
E2 – Langue vivante étrangère écrite : ITALIEN	Durée : 2 heures
Code sujet : ASSURU2-ITA	Page 2 sur 4

DOCUMENT 2

Costo assicurazione auto: da cosa dipende?

Le assicurazioni auto non sono tutte uguali e il premio RCA (abbreviazione di Responsabilità Civile Autoveicoli, ndr) varia a seconda di diversi fattori. Le compagnie assicurative, infatti, si basano su molteplici dati per il calcolo del premio assicurativo: dal tipo di veicolo, all'età del conducente, passando per la residenza, sono solo alcuni dei principali parametri che vengono tenuti in considerazione. Come regola generale, comunque, il costo del premio assicurativo dipende essenzialmente dalla probabilità che un sinistro si verifichi oppure no: dunque più è alta la probabilità, più sarà alto il costo.

Oltre al premio puro, però, che viene appunto determinato dalla probabilità di un incidente e dal costo medio dei sinistri auto, il costo dell'assicurazione viene anche incrementato da tasse e imposte, che pesano sul prezzo finale.

I principali parametri per il calcolo del premio assicurativo

Il tipo di veicolo: tra i principali fattori che concorrono a determinare il cosiddetto rischio assicurativo, ovvero quel dato sulla base del quale viene calcolato il premio, sicuramente c'è da considerare il tipo di veicolo al quale va applicata l'assicurazione.

Alcune caratteristiche del veicolo, infatti, influenzano il prezzo dell'assicurazione auto, una su tutte la potenza del motore: statisticamente, più è potente la macchina, più aumenta il rischio di incidente. I cavalli fiscali incidono parecchio in questo senso. In genere ogni due cavalli fiscali si incorre nell'aumento del premio.

L'alimentazione del veicolo: la regola generale dice che meno costa il carburante, più si utilizzerà l'auto e quindi aumenta la probabilità di fare incidenti. L'auto con motore Diesel pagherà di più rispetto ad un'auto con benzina o ad un'auto elettrica. In particolare, un bel risparmio si avrà con le auto elettriche e ibride agevolate per il fatto di non inquinare. Ma ciò non vale, al contrario di quanto si potrebbe pensare, con le auto a metano che, soprattutto in alcune zone d'Italia, sono più penalizzate. Il ragionamento che porta a far lievitare il prezzo delle polizze auto con questo tipo di alimentazione è questo: le auto a metano, generalmente, percorrono più chilometri rispetto alle auto a benzina e quindi sono più soggette ad incidenti.

La presenza di accessori di sicurezza: ABS, airbag, scatola nera, antifurto satellitare, frenata automatica di emergenza e altri dispositivi di assistenza alla guida, sono tutti dispositivi che abbassano il costo dell'assicurazione perché rendono meno probabili incidenti, feriti e furti dell'auto. [...]

In Italia assicurazioni RCA più alte rispetto ad altri stati Ue

In Italia i costi RCA sono del 45% più alti rispetto agli altri Paesi europei, le imposte⁴ sulla RCA sono pari al 24%, negli altri stati UE sono del 17%. Perché questa differenza? Alto numero di sinistri, truffe, furti sono tutti fattori che influiscono negativamente in questo senso e che, dunque, fanno lievitare i prezzi.

Giusy Iorlano, www.consumatori.it, 9/04/2019

⁴ le imposte: le tasse

BTS ASSURANCE	SESSION 2020
E2 – Langue vivante étrangère écrite : ITALIEN	Durée : 2 heures
Code sujet : ASSURU2-ITA	Page 3 sur 4

TRAVAIL À FAIRE PAR LE CANDIDAT

I - COMPRÉHENSION

(10 points)

Document 1 - Assicurazioni, le novità: anche i cani vengono risarciti, tutto quello che c'è da sapere per non perdere soldi

Rédiger **en français** le compte rendu du texte (150 mots, +/- 10 %).

II - EXPRESSION

(10 points)

Document 2 - Costo assicurazione auto: da cosa dipende?

Rédiger **en italien** le résumé du texte (200 mots, +/- 10 %).

BTS ASSURANCE	SESSION 2020
E2 – Langue vivante étrangère écrite : ITALIEN	Durée : 2 heures
Code sujet : ASSURU2-ITA	Page 4 sur 4